



**Одиннадцатая Конференция Организации
Объединенных Наций по стандартизации
географических названий**

Нью-Йорк, 8–17 августа 2017 года

Пункт 5 предварительной повестки дня*

**Доклады правительств о ситуации в их странах и о прогрессе,
достигнутом в деле стандартизации географических названий
после десятой Конференции (только для распространения)****Доклад Чехии****Резюме****

Чехия продолжала заниматься стандартизацией названий как на своей территории, так и за ее пределами. Уже стандартизированные названия обновляются, а на веб-сайте Управления геодезии, картографии и кадастра Чехии (<http://www.cuzk.cz>) размещен актуализированный список названий стран. Названия пунктов на чешской территории, снабженные целым рядом описательных атрибутов, заносятся в национальную базу географических названий «Geonames», которая была создана в 1997 году. Все терминологические данные постепенно централизуются под эгидой одного ведомства. Нестандартизированные официальные названия, особенно названия населенных пунктов, хранятся в национальной базе данных, которой заведует Управление геодезии, картографии и кадастра. В ближайшие пять лет будет обеспечена соединенность этих систем друг с другом, а также с другими системами, в которых фиксируются географические названия, например кадастровыми картами.

Чешская комиссия по географическим названиям помогла внести краткое название Чешской Республики («Чехия») в ооновские базы данных, прежде всего в Справочно-терминологическую систему Организации Объединенных Наций (ЮНТЕРМ) и топонимическую базу данных Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям. Краткий вариант

* E/CONF.105/1.

** Полный доклад был подготовлен секретарем Чешской комиссии по географическим названиям Иреной Швелговой и размещен по адресу <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNEGN/ungegnConf11.html> (только на том языке, на котором он был представлен) в виде документа E/CONF.105/24/CRP.24.

названия включен в эти базы данных с 6 июля 2016 года. Название «Чехия» было добавлено в ISO 3166 — международный стандарт для кодовых обозначений стран.
